

CHRISTMAS SUNDAY OF THE HOLY FAMILY DOMINGO NAVIDEÑO DE LA SAGRADA FAMILIA

"Lord God, you have left us a perfect example in the Holy Family of your Son ..."

"Señor Dios, te dignaste dejarnos el más perfecto ejemplo en la Sagrada Familia de tu Hijo..."

Praying the Word

God you were pleased to give us the shining example of the Holy Family, grant that we may imitate them in practicing the virtues of family life and in the bonds of charity... we pray on the Feast of the Holy Family of Joseph, Mary & Jesus.

From the Book of Sirach we have a commentary of the 4th Commandment: *Honor your father and mother.* And St Paul: *"Put on compassion, kindness, humility, gentleness, patience, bearing one another, forgiving; above all put on love."*

When God came to visit his people in the person of his Son, he did so being part of a family. When *the word of Christ dwells abundantly in our homes*, reminding us of the virtues to guide our lives, indeed, our families reflect the Kingdom of peace and love that the Lord Jesus Christ has come to reveal and inaugurate. Let us pray for all families, transmitters of life, faith, authentically human values to the next generations.

The Gospel that is proclaimed on this Christmas Sunday narrates the Holy Family fleeing to Egypt for the Child's safety. Our prayers are directed to the families that flee from war-torn countries in the Middle East, refugees from poverty and social unrest in Africa, South America and Asia.

Oh Dios, que nos has propuesto a la Sagrada Familia como maravilloso ejemplo, imitando sus virtudes domésticas y su unión en el amor, concédenos... así oramos en la Fiesta que nos hace contemplar la Sagrada Familia de José, María y Jesús.

El Eclesiástico nos hace un comentario del 4º mandamiento: *Honrarás a tu padre y a tu madre.* Y San Pablo: *"Revístanse de compasión entrañable, bondad, humildad, mansedumbre, paciencia; sobrellevándose y perdonándose mutuamente; y encima de todo el amor."*

Cuando Dios vino a visitar a su pueblo en la persona de su Hijo, lo hizo haciéndose parte de una familia. Cuando *la Palabra de Cristo habita en nuestros hogares en toda su riqueza*, recordándonos de la virtudes que nos han de guiar, entonces también nuestras familias reflejarán el Reino de paz y amor que el Señor Jesús vino a revelar y inaugurar. Oremos por nuestras familias, transmisoras de vida, de fe y de valores auténticamente humanos para las próximas generaciones.

El Evangelio proclamado en esta fiesta es la huida de la Sagrada Familia a Egipto para la seguridad del niño. Se dirigen con ello nuestras oraciones a las familias que huyen de persecución y pobreza en el Medio Oriente, en África y las Américas.

p. Roni

Mass Intentions December 28 - January 3, 2019

Vigil †John Richard Garcia +Rudy Eugenio

8:00 a.m.
People of the Parish Bella & Ricardo Remedio
Ding & Fely Landingin
†Rudy Eugenio †Joaquin S. Quenga

10:00 a.m.
†John Garbin †Rudy Eugenio †Warina Isho
†Adelaida & Jose Gatdula †James Corpuz
†Michael Edde

12:30 p.m.
†Alejandro & Raul Garcia
†Oscar Torres

Monday: SIXTH DAY WITHIN THE OCTAVE OF THE NATIVITY OF THE LORD
†Rudy Eugenio

Tuesday: SEVENTH DAY WITHIN THE OCTAVE OF THE NATIVITY OF THE LORD
Joaquin, Jr., John Frank, & Jemmie Quenga
Maria Valencia †Rudy Eugenio †Joaquin S. Quenga

Wednesday: CHRISTMAS SUNDAY OF THE HOLY FAMILY †Rudy Eugenio †Nicola An Binh Ho
†Angela On Nguyen

Thursday: SAINTS BASIL THE GREAT & GREGORY NAZIANZEN †Rudy Eugenio

Friday: HOLY NAME OF JESUS
†Rudy Eugenio

Please pray for the sick, especially for:

Andy Pagan, Flor Marcelo M., Carmen Cantu, William Jett, Joe Tully, Donna Pope, Vitale & Virginia Leasiologi, Aida Gatdula, Helen Eugenio, Conchita Reyes, Luke Mars, Henriqueta Faria, Alejandro Garcia, Russ & Greg Thomsen, Alex Quinonez, Felisa Llorin, Mickey Rivera, Belinda Solis, Rosa M.Santos, Gina Anadon Alaniz, Anna Ibe, Danelia Romig, Bob Stephens, Nick Cruz, Rudy Rondez, Angela Austria, Keith Gerhardt, Hwa Cha Delgado, Annie Sofranek, Aaron Weller, Denzel Tran, Rosie Rosales, Jimmy Corpuz, Bill Ryan, Young Flores, Mary Mural, Lei Fernandez, Jun dela Cruz, Olga Yzaguirre, Elizabeth Garbin, Tom Yancey, Betty Quidileg, Fr.PaulValdez, VirginiaAlamarez, Nathan Rodriguez, Ron Reyes, Jackie Clauan, Mary Jo Swartz, Sora Chong,Tony Barcinas, Herminia Deutz, Catarino Sosa, Agustin Espinosa, Benny Perez, Janet Cardinali, Roxana M.A. Lopez, Armando Aquino, Alvaro Barragan, German Villa, Estefania Cabrera Sosa, Val Jarvis, Ken Jillson.

* **STEWARDSHIP** *
* *As each has received a gift, use it to serve one another, as good stewards of God's varied grace. Como han recibido dones, que sean fieles administradores de la gracia de Dios* *
* (1Pt 4,10). *
* First Collection - \$1,800.44 *
* Parish Enrichment - \$1.637.60 *
* Christmas - \$6,100.00 *
* Simbang Gabi - \$603.75 *
* *Thank you! The Lord himself be your blessing.* *
* This Sunday's 2nd Collection - Religious Education *

NEW YEAR SCHEDULE January 1, 2020 - Solemnity of Mary Mother of God, New Year - Mass at 10:00 a.m.

Christmas Season ends with the Baptism of the Lord on January 12, 2020. Ordinary time starts January 13, 2020

**May each day of 2020 bring the Lord's blessing on us .
HAPPY NEW YEAR !**

El Señor nos bendiga cada día del 2020.

**FELIZ AÑO NUEVO !
HORARIO DEL AÑO NUEVO
Enero 1, 2020 Solemnidad de María,
Madre de Dios / Año Nuevo - Misa a las
11:30 a.m.**

El Tiempo de Navidad dura hasta el Bautismo del Señor, el 12 de Enero. El Tiempo Ordinario inicia el 13 de Enero.



NEW YEAR'S EVE DINNER & DANCE

6:30 p.m. Thanksgiving Vespers; 7:00 p.m. d'ouvres - dinner - dance until after mid-night. Limited tickets from ministers after Mass or from the Office.

CENA-BAILE DEL AÑO NUEVO
6:30 p.m. Vísperas de acción de gracias; 7:00 p.m. aperitivo - cena - baile hasta que aguanten... Boletos limitados; pidan de los ministros o de la Oficina.

ADVERTISER OF THE WEEK

Century 21 Jeff & Melanie Anadon
REALTORS®
A Property Shoppe DRE#01709908 & #01709893
● Cell: (831) 455-5190 or (831) 455-5189
● Bus.: (831) 443-2121 ● Fax: (831) 443-9436
Email: micasonita@sbcglobal.net **MLS**

Please, support the advertisers in our bulletin with your patronage!

**THANK YOU TO ALL OUR SPONSORS & ORGANIZERS
OF POSADAS & SIMBANG GABI**
Gracias a todos nuestros PATROCINADORES de las POSADAS y NOVENARIO DE NAVIDAD
Barrozo & Pedregosa Families
Ruppert, Quillopo, Pecjo Families
de la Cruz & Cabrera Families, Zeny Windham
The Fil-Am Catholic Club
Pasadilla, Arreola, Fernandez, Castillo & Saclayan Families
Perlata Family
Tina & John Rondez
Sandy & Chico Im
Marina Baltazar & Friends
All the Santos Family
The Committee, Choir, the Hispanic Community for the piñatas.

Our NOVENA IN PREPARATION OF CHRISTMAS has been a grace-filled event for our Parish not only for the numerous attendance but especially because our evenings have brought us together as brothers and sisters, "united in prayer and exultant in praise" to wait for the Lord's coming. *Nuestra NOVENA DE PREPARACIÓN DE NAVIDAD ha sido una gracia para nuestra Parroquia, no sólo por la numerosa participación sino sobretodo porque nos ha unido como hermanos "en oración y exultantes en alabanza" mientras esperamos por el Adviento del Señor.*

We are grateful to ST. VINCENT DE PAUL VOLUNTEERS & TO THE GENEROUS SUPPORT OF OUR PARISHIONERS

for the graceries and gifts you have brought and distributed to 49 households/families 236 people, 138 children and 34 seniors). With your ministry you show the charity of Christ to the world. Thank you.

Thank you to all our Altar Servers & CFF children for showing us
CHRISTMAS GOSPEL PLAY
Gracias a todos los niños de la catequesis y monaguillos que nos han presentado
EL EVANGELIO VIVO DE LA NAVIDAD

THE OFFICE WILL OPEN ON JAN. 6
CLOSED at the moment in observance of the Christmas Holidays. Thank you.

LA OFICINA PARROQUIAL SE ABRIRÁ ENERO 6. CERRADA de momento para las fiestas navideñas. Gracias.